

P21336.A09



Ifw
B

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicants	:	Motumu TORIYAMA et al.	Mail Stop Issue Fee
			Group Art Unit: 3713
Appln. No	:	09/973,037	Confirmation No.: 5057
			Examiner: J. HOTALING
Filed	:	October 10, 2001	
For	:	VIDEO GAME WITH ADDITIVE TRANSLATION DICTIONARIES	

COMMENTS ON STATEMENT OF REASONS FOR ALLOWANCE

Commissioner for Patents
U.S. Patent and Trademark Office
Customer Service Window, Mail Stop Issue Fee
Randolph Building
401 Dulany Street
Alexandria, VA 22314

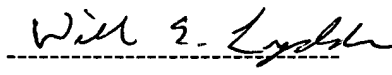
Sir:

In response to the Notice of Allowability, mailed by the Patent and Trademark Office on December 16, 2004 and to the Statement of Reasons for Allowance attached thereto, Applicants wish to clarify the record with respect to the basis for the patentability of claims in the present application. In this regard, while Applicants do not disagree with the Examiner's indication that certain identified features are not disclosed by the references, Applicants submit that each of the claims in the present application recite a particular combination of features, and that the basis for patentability of each of these claims is based on the totality of the particular features recited therein.

P21336.A09

Should there be any questions, the Examiner is invited to contact the undersigned at the below-listed telephone number.

Respectfully submitted,
Motumu TORIYAMA et al.


----- William E. Lyddane
Reg. No. 41,568

Bruce H. Bernstein
Reg. No. 29,027

March 3, 2005
GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.
1950 Roland Clarke Place
Reston, VA 20191
(703) 716-1191